

RÉTRO
2012

Villiers
Nouvelles
illers

n°42 décembre 2012

Retrouvez toutes les actualités sur www.villerslesnancy.fr

Le Maire, les élus
et les agents de la ville vous présentent
leurs MEILLEURS VOËUX 2013 !





Hébergez nos amis allemands à l'occasion du 25^e anniversaire du jumelage entre Oerlinghausen et Villers-lès-Nancy du 9 au 12 mai 2013

Participez au 25^e anniversaire du jumelage en accueillant chez vous une ou deux habitants d'Oerlinghausen (adolescents et/ou adultes) pour les trois nuits qu'ils passeront dans notre commune. Les Allemands seront pris en charge par la famille d'accueil uniquement le soir. En journée, ils seront pris en charge par la Ville et les associations de jumelage.

Toutes les familles d'accueil seront conviées à participer au dîner de gala prévu le samedi 11 mai 2013, au centre des Ecraignes.

Coupon-réponse à renvoyer avant le 31 janvier.

Madame Monsieur

Prénom :

Nom :

Adresse :

Téléphone :

Email :

Je peux accueillir

1 personne 2 personnes

à renvoyer ou à déposer à
Mairie de Villers-lès-Nancy
25e anniversaire du jumelage
Service vie culturelle
BP 80028
54601 Villers-lès-Nancy
ou par mail : culture@villerslesnancy.fr

Bons résultats de la campagne de surveillance de l'air intérieur à l'école du château Simon de Chatellus

Une nouvelle campagne de surveillance de l'air intérieur dans des établissements accueillants des enfants s'est déroulée en 2011-2012 après celle de 2009-2010.

Les mesures prises révèlent que le niveau de benzène dans l'ensemble des établissements présente des valeurs inférieures aux valeurs réglementaires à respecter.

En revanche, l'école du château Simon de Chatellus ne présente pas d'amélioration par rapport aux neuf établissements lorrains quant à l'indice de confinement, représentatif du niveau de dioxyde de carbone (CO₂), sans effet notable sur la santé.

La Ville a donc rappelé la nécessité d'aérer les locaux pendant les récréations et le soir, aux personnels enseignants et d'entretien.

Les mesures ont été réalisées dans 150 écoles dans douze régions. En Lorraine, neuf établissements ont été inspectés, deux crèches, trois écoles maternelles et quatre écoles primaires, dont l'école du château Simon de Chatellus.

Arté, du 4 au 27 janvier 2013, à la Galerie Mme de Graffigny

La prochaine exposition à la Galerie Mme de Graffigny se déroulera du 4 au 27 janvier. Elle accueillera six artistes, Marie-France Vestier, Michel Menant, Gil Georges, Marie-Claude Rangeard, Françoise Buisson et Marie-Hélène Malbert-Colas, qui exposeront leurs travaux dans des domaines variés, la peinture, la sculpture et l'art verrier.

Enquête sur l'avenir de l'eau et des milieux aquatiques

Le comité de bassin Rhin-Meuse consulte les habitants du bassin sur l'avenir de l'eau et des milieux aquatiques depuis le 1er novembre 2012. Il s'agit d'élaborer la future stratégie de gestion des ressources en eau à l'horizon 2020. Le questionnaire est accessible à www.eau-rhin-meuse.fr et dans les préfectures.

Le nouveau guide des acteurs économiques et professionnels de santé est disponible



L'édition 2013 du guide des acteurs économiques et professionnels de santé villarois a été distribué dans les boîtes aux lettres mi-décembre. Comme les années précédentes, il comporte un agenda afin que vous l'utilisez toute l'année.

Si vous ne l'avez pas eu dans votre boîte aux lettres, contactez le service Communication au 03 83 92 32 48.

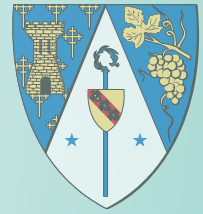
Enquête déplacements Sud Meurthe-et-Moselle

L'enquête déplacements Sud Meurthe-et-Moselle se déroule jusqu'en avril 2013 pour permettre d'élaborer les politiques de déplacement et d'aménagement urbain adaptée.

Pour réaliser l'enquête, des logements ont été tirés au sort, pour constituer un échantillon représentatif des habitants du sud du département ; leurs occupants seront interviewés par la société Alycesofreco.

Le questionnaire porte sur la composition du foyer, son équipement automobile et sur tous les déplacements effectués la veille de l'interview (destinations, modes de transports utilisés, motifs, durée, etc.).

C'est la première fois que l'État et les principales collectivités en charge de la gestion des routes et des réseaux de transports s'associent pour réaliser une enquête sur un périmètre aussi vaste, concernant un territoire de 570 000 habitants.



Mes chères concitoyennes, mes chers concitoyens,

Nous voilà déjà arrivés à la fin de l'année 2012 et à l'aube de l'année 2013. Permettez-moi tout d'abord de vous présenter tous mes vœux de santé et de réussite pour cette nouvelle année, pour vous et pour vos proches.

L'année 2012 a été une année bien remplie, principalement sur le plan national avec les deux échéances les plus importantes de la vie civique française, l'élection présidentielle et les élections législatives. Un nouveau gouvernement et une nouvelle majorité ont été élus, et depuis le mois de mai, de nombreuses promesses ont déjà été tenues. Certes beaucoup reste encore à faire, nombreuses sont les impatiences, mais il ne s'est écoulé qu'un peu plus de six mois depuis les élections.

A Villers aussi, de nombreuses actions ont été menées en 2012. Les traditionnels rendez-vous ont été honorés, que ce soit l'Humour en poche, l'open des arts, le Tour pédestre, le salon du livre lorrain, la fête de printemps, les Eurovolies, Mondovillers, la fête des Vendanges, le vide-grenier de Clairlieu, la foire aux pommes, la semaine de la santé, le concours des maisons fleuries, la Saint Nicolas ou encore les nombreux événements de la saison culturelle, conférences, exposi-

tions et spectacles, et les cérémonies patriotiques. Un nouveau temps fort a été ajouté en fin d'année, la soirée citoyenne, où des Villarois méritants ont été honorés, en même temps que les jeunes nouveaux électeurs et des citoyens qui ont acquis récemment la nationalité française. Cette soirée conviviale a vocation à être pérennisée.

D'autres événements plus exceptionnels ont eu lieu : l'inauguration d'une nouvelle rue, la rue Marie-Odile Laroche, dernier acte de l'hommage rendu par la Ville à une illustre résistante, l'inauguration du complexe sportif, et de sa nouvelle piste d'athlétisme, enfin rénové dans son intégralité, le lancement des travaux de la nouvelle crèche Louise Martin qui ouvrira ses portes en 2013, l'installation de nichoirs à oiseaux, financés par les acteurs économiques villarois, dans le parc Mme de Graffigny. Et il y a eu bien sûr ce grand moment qu'a été la célébration des 40 ans de Clairlieu, avec la dénomination du mail au nom du Professeur Jean Fléchon, et un pique-nique populaire dont les Clairlocois et les Villarois se souviendront certainement longtemps.

Ce sont tous ces moments forts que ce numéro de fin d'année de Villers Nouvelles, qui j'espère sera aussi apprécié que celui de l'année dernière, a l'ambition de vous rappeler !

En attendant de vous retrouver prochainement, je vous souhaite encore une nouvelle fois une bonne année 2013.

Le Maire,

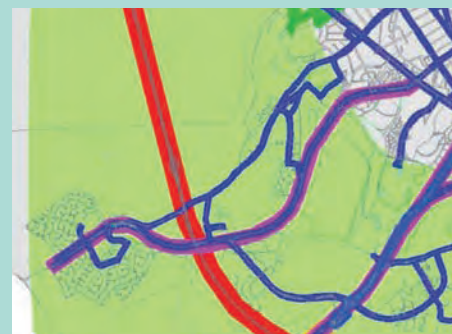
Pascal JACQUEMIN

N'oubliez pas en cas de neige...

de nettoyer vos trottoirs. En effet, l'arrêté municipal n°2002/18 stipule que « dans les temps de neige ou de gelée, les propriétaires ou locataires, les portiers ou concierges sont tenus de balayer la neige devant leurs maisons, sur les trottoirs jusqu'au caniveau, en dégageant celui-ci autant que possible. En cas de verglas, ils doivent jeter du sable, des cendres ou de la sciure de bois devant leurs habitations. En temps de gelée, il est défendu de sortir sur la rue les neiges ou glaces provenant des cours ou de l'intérieur des immeubles. Il est également défendu de faire couler de l'eau sur la voie publique ou les trottoirs ».

de faciliter le travail des équipes de déneigement du Grand Nancy, en respectant les interdictions de stationnement ou en circulant le moins possible en cas de fortes chutes de neige. Pour permettre d'éviter la congestion des grands axes de circulation, tout en permettant à l'ensemble des habitants de circuler dans les meilleures conditions, les 800 km de voiries du Grand Nancy sont classés en trois catégories (dont 200 km de voies prioritaires, à fort trafic, supportant les transports en commun ou de liaisons entre les communes et les réseaux départementaux et nationaux, et 125 km de voies à forte pente ou en hauteur). Les circuits de déneigement sont parcourus toutes les 3 heures au maximum, mais même en cas de chutes de neige habituelles (2 cm par heure), il n'est pas rare qu'entre deux passages, il y ait une couche d'une dizaine de centimètres qui se soit accumulée. Dans tous les cas, les services du Grand Nancy essaient d'anticiper au maximum, notamment avec des salages préventifs et en intervenant aussi vite que possible avant que la circulation ne soit trop importante.

Pour toute information, le Grand Nancy propose le numéro **AlloVoie au 03 83 91 81 71**. Vous pouvez vous aussi vous adresser aux services techniques de Villers-les-Nancy au 03 83 92 12 20.



	Zone de hauteur
	Grands axes (200 km)
	Rampes (125 km)
	Hauteurs
	Autres voiries (475 km)
	Direction interrégionale des routes Est
	Conseil général

Les grands axes de la voirie villaroise sont situés en zones de niveau 1 ou 2. Ils sont déneigés en priorité, puis viennent les «petites» rues et les placettes de Clairlieu.

Où trouver les bacs à sel ?

rue du bois de l'Hospice, angle Saint-Bernard et Valonnière ■ rue Francis Poulenc, au niveau du passage piéton avenue P. Muller et carrefour boulevard des Essarts ■ allée Gaston Ramon (entrée de l'allée) ■ cimetière (rue des Peupliers), entrée principale ■ rue des Noyers, haut et bas du lotissement ■ rue du Haut de la Taye, devant le PAJ ■ sentier de Hardeval, milieu et bas du chemin ■ rue Albert 1^{er}, carrefour rue Sous-la-Croix ■ avenue du Général Leclerc, carrefour Albert 1^{er} / rue de Laxou ■ chemin Déruet, à chaque extrémité ■ rue du Moitrier, angle rue des Potiers ■ rue des Orchidées, angles rue de l'Ermitage, de la Grande corvée ■ passage Bichaton, devant le transformateur ■ rue du Lavoir : angle rue C. Oudille

Retrouvez la carte complète du déneigement de l'agglomération nancéienne : <http://www.villerslesnancy.fr/fr/entretien-des-voiries-et-deneigement.html>





1. Cérémonie des vœux du Maire et de la municipalité aux Ecraignes - 2. La première exposition de l'année à la Galerie M^{me} de Graffigny consacrée à Frédérique Boly - 3. Les retraités et médaillés 2011 honorés lors de la cérémonie des vœux - 4. La traditionnelle galette de l'Entente patriotique et des retraités villarois





1, 2 et 3. Animation intergénérationnelle à l'occasion de la chandeleur - 4. C'est Jacques Weber qui a ouvert l'humour en poche- 5. Hommage à Auguste François à la Galerie M^{me} de Graffigny avec l'association des amitiés franco-chinoises





1. Inauguration de la rue Marie-Odile Laroche - 2. Remise du prix des Maisons décorées de Noël par le Conseil municipal d'enfants - 3. Elise Fischer, invitée d'honneur du 5^e salon du Livre lorrain, entourée par Charles Ancé, Président de l'Adill, Gérard Coppens de l'Adill, Michel Card, Pascal Jacquemin et Hervé Féron - 4. Pascal Jacquemin s'est rendu à Bernex pour les 30 ans des classes de neige de Villers



1



AVRIL
FABRI

1. Inauguration du complexe d'athlétisme rénové au stade Roger Bambuck - 2. Les artistes de la fête des grands-parents à Jean Savine - 3. Beaucoup de monde au goûter servi à l'entracte de la fête des grands-parents - 4. Le vent était au rendez-vous des Eurovolies sur le plateau

2



3



4



MAI

1



1. Le défilé des athlètes en herbe de la Fête du sport - 2. Les participants de Mondovillers 2011 - 3. Election de Miss Meurthe-et-Moselle aux Ecraines, la villaraise Juliette Caël est 2e dauphine - 4. Commémoration de la victoire du 8 mai 1945 5. Le 1er anniversaire du marché bio et local s'est conclu par un goûter, bien sûr bio !



2



3



4



5

1

40^e anniversaire
de Clairlieu !



1. Les 40 ans de Clairlieu joués par les habitants - 2. Beaucoup de monde au pique-nique populaire du dimanche - 3. Le rallye-découvert organisé par le Conseil de quartier de Clairlieu a permis des rencontres sympathiques - 4. La nouvelle fresque du centre Jean Savine dévoilée - 5. Tout le monde a eu sa part du gâteau d'anniversaire

2



3



4



5



JUIN

1



1. La fête de la crèche familiale s'est déroulée au Parc Mme de Graffigny - 2. Les participants du Tournoi international benjamin de football - 3. Le groupe Cocktail de l'AMCF a participé à « Auprès de mon arbre » - 4. La maternelle Deruet en visite au Jardin botanique du Montet

2



3



4





1

JUILLET - AOÛT

1 - 2 - 3. La 2e édition des Aiguillettes en fête a été rythmée par de nombreuses activités : démonstration de GR, beach-volley dans la cour de l'école des Aiguillettes, marche nordique... - 4. L'exposition d'été « Réalistes et visionnaires contemporains » a regroupé un collectif de 7 artistes internationaux



2



3



4

SEPTEMBRE 2 FÉLÉWBKE





57^e Fête des Vendanges



SEPTEMBRE

2012

1



1. Le repas des anciens de la fête des Vendanges s'est déroulé aux Ecraignes - 2. La journée du jeu organisée par la maternelle Deruet - 3. Pose de la 1ère pierre du Clos Saint-Fiacre - 4. Le stand de la Ville à l'occasion du week-end « Jardin extraordinaire, saveurs d'Automne » au Conseil général de Meurthe-et-Moselle

2

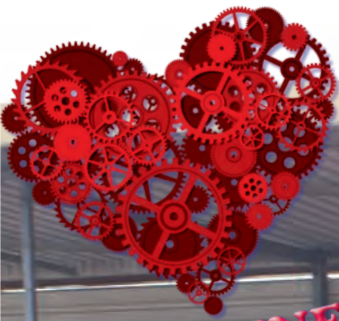


3



4





OCTOBRE
OCTOBRE

1



1. Les élèves du Lycée Stanislas ont participé à l'opération Tous en Baskets avec l'association ELA - 2. Arrivée à l'hôtel de ville de la marche du Coeur au départ de Clairlieu - 3. Conférence-débat de M. Boob « Comment l'aliment sera ton premier médicament ? » 4. Petit-déjeuner avec l'association Symphonie au centre Jean Savine

2



3



4





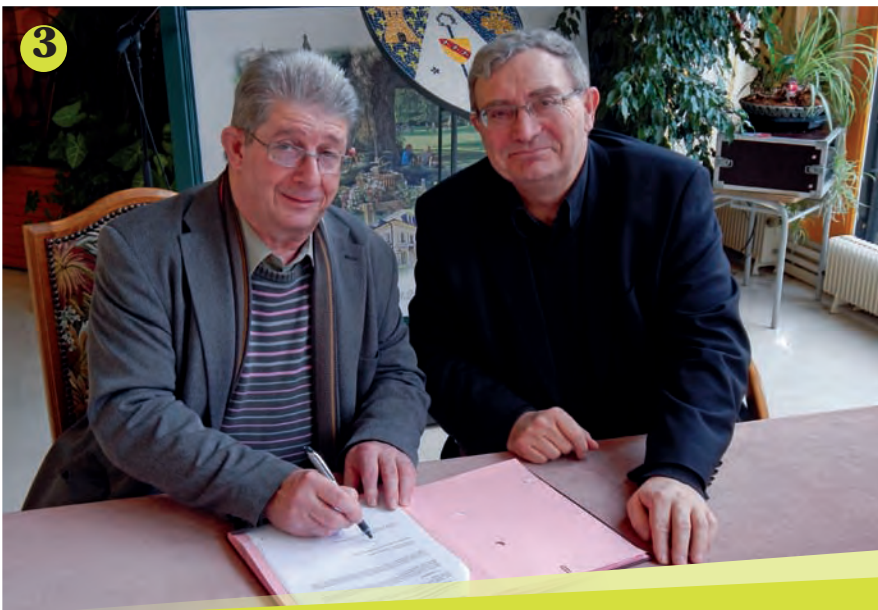
1. Les participants de l'opération Maisons fleuries 2012 - 2. Les nouveaux Villarois ont été accueillis comme tous les ans à l'hôtel de ville - 3. Réunion publique sur les sangliers : tous les acteurs du dossier ont été réunis par la Ville - 4. Le CME s'implique pour l'environnement en organisant l'opération « Nettoyons la nature », cette année dans la coulée verte du Village au Placieux.



NOVEMBRE 110AEWBKE



1. Les jeunes du VTT Fun Club et de la GR récompensés aux trophées du sport - 2. Les nouveaux membres du Conseil municipal d'enfants - 3. Signature de la convention entre le CCAS et le FNARS pour proposer une mutuelle adaptée aux bénéficiaires - 4. Première soudure de fibre optique pour l'Internet très haut-débit qui arrive à Villers-bas en 2013 et à Clairlieu en 2014





1



1. Beaucoup de monde cette année encore pour le défilé de la Saint-Nicolas - 2. Les Villarois honorés lors de la 1ère soirée citoyenne - 3. Hommage à René Bodin, élu pendant 27 ans de Villers-les-Nancy - 4. Grand succès pour le spectacle « la cabane de Jeanne » au Noël du multi-accueil



2



3



4

Expression des groupes politiques

Dans le cadre de la loi « Démocratie de proximité », cet espace de débat démocratique est destiné à la libre expression des groupes politiques. Chaque signataire est responsable de son propos.



Une municipalité aux exigences démocratiques fortes !

Si le printemps 2012 a vu souffler sur notre pays un vent de changement que notre municipalité appelait de ses vœux, cette année s'achève sur la réalité d'une crise économique qui fait envisager l'avenir avec inquiétude par un grand nombre de nos concitoyens. Dans ce contexte tendu, notre majorité affiche des exigences démocratiques encore plus affirmées, pour que chacun soit informé des orientations et des actions municipales. Tous les Villarois peuvent être assurés de la participation et de l'engagement déterminé de leurs élus dans les structures où sont débattus les dossiers touchant à l'avenir et à l'aménagement de notre commune. Ainsi, vos élus communautaires font largement entendre la voix de Villers-lès-Nancy au sein de la CUGN. Vos élus sont à votre écoute au sein des établissements scolaires locaux, et lors des travaux des assemblées générales des nombreuses associations locales.

La municipalité se réjouit que les trois conseils de quartier soient désormais devenus des instances incontournables de dialogue entre les habitants. Récemment mis en place, le conseil des sages pourra quant à lui devenir un nouvel outil de démocratie. La parole de nos enfants n'a pas été oubliée et leurs représentants ont su s'investir dans un vrai apprentissage citoyen dans le cadre du Conseil Municipal d'Enfants (CME).

Mais plus que tout, le vrai et authentique dialogue citoyen passe par des rencontres directes avec tous les habitants de notre commune. Le 7 décembre dernier, une soirée citoyenne honorait les nouveaux électeurs et les nouveaux citoyens de Villers-lès-Nancy. Les nouveaux habitants ont chaque année rendez-vous pour leur traditionnelle cérémonie d'accueil. Et bien d'autres circonstances donnent corps à une vraie démocratie participative. Dès qu'une question d'intérêt local est posée, elle donne lieu à une réunion publique, comme celles organisées dernièrement sur les nuisances engendrées par les sangliers (18 octobre 2012), sur le programme « Habiter mieux dans le Grand Nancy » (10 octobre 2012), sur le projet d'aménagement à Haussonville, à la villa Saint-Pierre Fourier, au parc de Brabois... ou sur le nouveau réseau de bus qui sera organisée début 2013...

C'est par ce dialogue sans cesse renouvelé que chacun trouve toute sa place au sein de notre communauté car au-delà de nos différences, nous partageons un sens commun des valeurs et une aspiration au mieux vivre ensemble.

À l'aube de cette nouvelle année 2013, les élus majoritaires adressent à chacun d'entre vous tous leurs vœux de santé, de bonheur et de prospérité !

Pascal Brenneur, Président du groupe majoritaire

Les élus municipaux du groupe Villers-Vitalité,

François **WERNER**, Olivier **AIRAUD**, Didier **BEGOUIN**,

Alain **CHARDON**, Christine **FLECHON-PAGLIA**,

Jacques **MARCHAL**, Annie **MICHENON** vous souhaitent

une excellente année 2013

pour vous et tous vos proches.

En 2013, comme nous l'avons fait depuis le début de leur mandat, nous nous battons pour une action municipale plus équitable, vraiment au service de tous, plus efficace et plus économe des deniers publics.

Au moment où la situation économique et sociale se dégrade, frappant beaucoup d'entre nous, notre exigence sera toujours plus forte et nous présenterons, comme nous l'avons déjà fait, des projets réalistes et utiles aux Villarois.

Meilleurs vœux pour 2013 !

villers-vitalite@free.fr ou 0607109599

Relations avec la CUGN

Compte-rendu des délibérations prises par la Communauté urbaine du Grand Nancy, intéressant les Villarois, pendant le 1^{er} semestre 2012.

27 janvier 2012

- **Aménagement de l'espace Thiers** : approbation de l'avant-projet de requalification (coût prévisionnel des travaux de 16 400 000 € HT).
- **Ligne 2 en TCSP** : réexamen des modalités de réalisation de la 2^e ligne de Transports en commun en site propre, sous la forme d'une ligne de bus à haut niveau de service (BHNS).

3 février 2012

- **Gestion des déchets ménagers** : lancement d'une consultation pour les marchés concernant la gestion des déchets ménagers (20 M€ par an).

23 mars 2012

- **Ecoquartier Nancy grand cœur - la Fabrique** : Signature d'une convention de 3 ans (participation du Grand Nancy : 45 000 € en 2012, 25 000 € en 2013, 20 000 € en 2014) sur 3 thèmes, l'éco mobilité, l'usage des espaces publics et la performante énergétique globale.
- **Plan Campus Lorrain** : conventionnement avec le Crous en application du plan Campus lorrain, pour la résidence du Placieux (1^{er} bâtiment rénové en 2011 ; réhabilitation du 2^e (206 logements contre 243 chambres actuellement), livraison prévue en août 2013 ; démolition-reconstruction du 3^e encore à l'étude).

27 avril 2012

- **Grandes révisions des trams** : coûts à la charge du Grand Nancy,

pour 2012-2018 : 7 672 221,60 € dont 3 750 000 € de subventions de l'Etat.

25 mai 2012

- **Lorraine Congrès** : création de la SPL Grand Nancy Congrès et Evènement pour organiser les modalités d'exploitation et la pré-commercialisation et subvention de 420 000 €, livraison à l'automne 2013.

28 juin 2012

- **Rapport sur l'élimination des déchets en 2011** : légère augmentation des tonnages des ordures ménagères résiduels collectées (77 403 tonnes, + 0,63 %) et de la collecte sélective (16 879 tonnes, + 1,63 %) ; 63,1% des déchets incinérés, 7,30 % enfouis ; lancement de tests de lombricompostage et de compostage de proximité,

2 000 tonnes de compost redistribuées, 800 composteurs acquis.

- **Rapport sur l'eau** : 18,4 Mm³ produits à l'usine Edouard Imbeaux (-2,25 %, dus à l'amélioration du rendement de la distribution et à des baisses de consommation sur l'agglomération). Le coût d'exploitation de ces installations, confiées à la Société Nancéenne des Eaux, s'élève à 3,37 M€.
- **Rapport sur l'exploitation du camping de Brabois** : taux de remplissage de 63 % en juillet-août (90 % d'étrangers). Résultat net de 73.000 €.
- **Rapport sur les conservatoires et jardins botaniques** : 71 610 visiteurs au Montet. Economie annuelle d'énergie de 600 MWh et réduction d'émissions de CO₂ à 500 tonnes depuis le branchement au réseau de chaleur urbain de Vandoeuvre.

*Dans le cadre
du 340^e anniversaire de Molière*

Terriblement Molière

**Vendredi 1^{er} février 2013 à 20 h 45
Centre les Ecraignes**

Parcours Molière

**Samedi 2 février 2013
à 18 h 00 et 20 h 45
Château M^{me} de Graffigny**

Théâtre
Ville de VILLERS-LÈS-NANCY

La Boëlle

Infos :

03 83 92 32 40

www.villerslesnancy.fr

 **Villers**
lès-Nancy
www.villerslesnancy.fr